



# SERIE 550

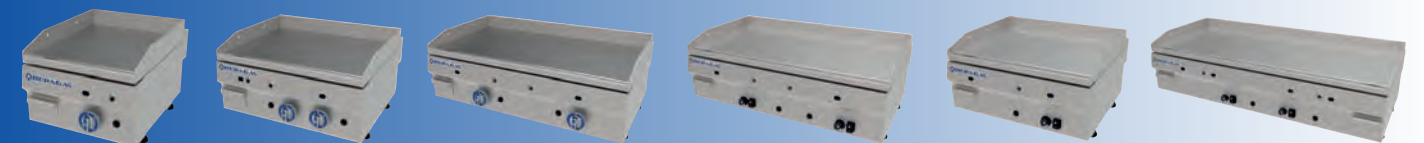
SMART LINE

SERIE 550

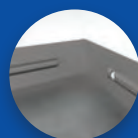




PLANCHAS A GAS Y ELÉCTRICAS /  
GAS AND ELECTRIC GRIDDLES /  
PLANCHAS À GAZ ET ÉLECTRIQUES /  
GAS- UND ELEKTRISCHE BRÄTER



- Cajón delantero recoge grasas.
- Frontal grease-box.
- Tiroir de récupération des graisses.
- Fettsammelkanal auf der Vorderseite.



- Peto lateral y trasero.
- Surrounding bib.
- Bords relevés.
- Seitliche und hintere Lätzchen.



- Encendido manual y con piezoeléctrico.
- Manual and piezoelectric ignition pilot.
- Pilote d'allumage manuel et piézoélectrique.
- Manuelle und Piezozündung.



- Producto con color personalizable.
- Product with customizable color.
- Produit avec couleur personnalisable.
- Produkt mit anpassbarer Farbe.

SERIE 550



SMART LINE

| Modelo – Model – Modèle – Modell                                                                                                                                                                     |                    | PG-450          | PG-650          | PG-950          | PG-650/CD       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>Dimensiones equipo</b><br>Dimensions – Dimensions – Geräteabmessungen                                                                                                                             | mm                 | 400 × 550 × 290 | 600 × 550 × 290 | 900 × 550 × 290 | 600 × 550 × 290 |
| <b>Acabado placa</b><br>Finish – Finition – Verarbeitung                                                                                                                                             | fe / cr            | Fe              | Fe              | Fe              | Cr              |
| <b>Espesor placa</b><br>Thickness – Épaisseur – Dicke                                                                                                                                                | mm                 | 15              | 15              | 15              | 15              |
| <b>Superficie útil plac</b><br>Useful área – Surface utile – Nutzfläch                                                                                                                               | mm                 | 383 × 432       | 583 × 432       | 883 × 432       | 583 × 432       |
| <b>Quemadores bajo placa</b> – Under plate burners –<br>Brûleurs sous plaque – Brenner unter Platte                                                                                                  | nº                 | 1               | 2               | 2               | 1               |
| <b>Potencia a gas – Consumos – Presión nominal</b><br>Gas power – Consumptions – Working pressure<br>Puissance à gaz – Consommations – Pression de foncionnement<br>Gaskraft – Verbrauch – Nenndruck | kw                 | 7.00            | 10.25           | 14.00           | 11.00           |
|                                                                                                                                                                                                      | GLP Kg/h – 37 mbar | 0.54            | 0.80            | 1.09            | 0.85            |
|                                                                                                                                                                                                      | kw                 | 8.00            | 12.00           | 16.00           | 12.50           |
|                                                                                                                                                                                                      | GLP Kg/h – 50 mbar | 0.62            | 0.93            | 1.24            | 0.97            |
|                                                                                                                                                                                                      | kw                 | 8.00            | 12.00           | 16.00           | 12.50           |
|                                                                                                                                                                                                      | GN Nm³/h – 20 mbar | 0.85            | 1.27            | 1.69            | 1.32            |
| <b>Resistencias</b><br>Electric elements – Résistances – Widerstände                                                                                                                                 | nº × kw            | –               | –               | –               | –               |
| <b>Potencia eléctrica</b><br>Electric power – Puissance électrique – Elektrische enrgie                                                                                                              | kw                 | –               | –               | –               | –               |
| <b>Voltaje</b><br>Voltage – Tensión – Spannung                                                                                                                                                       | v. / hz            | –               | –               | –               | –               |
| <b>Dimensiones con embalaje</b><br>Packaging dimensions – Emballage – Verpackung                                                                                                                     | mm                 | 480 × 690 × 560 | 600 × 690 × 550 | 990 × 640 × 520 | 600 × 690 × 550 |
| <b>Volumen</b><br>Volume – Volume – Spannung                                                                                                                                                         | m³                 | 0.19            | 0.23            | 0.33            | 0.23            |
| <b>Peso bruto</b><br>Gross weight – Poids brut – Bruttogewicht                                                                                                                                       | kg                 | 47              | 63              | 85              | 66              |
| <b>Peso neto</b><br>Net weight – Poids net – Nettototgewicht                                                                                                                                         | kg                 | 40              | 51              | 75              | 54              |

Detalles técnicos – Technical details – Détails techniques – Technische details

|                                                                                                                                               |            |                                                   |      |      |                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------------------------|------|------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Recomendación uso carnes / pescados &amp; verduras</b><br>Meat/fish & vegetables – Viande/poisson et légumes –<br>Fleisch/Fisch und Gemüse |            |                                                   |      |      |                                                                                            |
| <b>Remate de chimenea</b><br>Flue shots – Sortie des gases – Kaminsims                                                                        | inox.      |                                                   |      |      |                                                                                            |
| <b>Control de la temperatura</b><br>Temperature control – Gestion de la temperature –<br>Temperaturmanagement                                 | –          | Grifo de gas – Gas tap<br>Robinet à gaz – Gashahn |      |      | Válvula termostática<br>– Thermostatic valve<br>Valve thermostatique<br>– Thermostatventil |
| <b>Peto</b><br>Bib – Dosseret perimetral – Brustplatte                                                                                        | ●/○        | ●                                                 | ●    | ●    | ●                                                                                          |
| <b>Cajón recoge-grasas</b><br>Grease box – Tiror à graisse – Fettauffangschublade                                                             | ●/○        | ●                                                 | ●    | ●    | ●                                                                                          |
| <b>Quemadores</b><br>Burners – Brûleurs – Brenner                                                                                             | fe / inox. | Inox                                              | Inox | Inox | Inox                                                                                       |

Equipamiento opcional – Optional – En option – Optionaler

|                                                                                                         |         |                    |                                |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------|--------------------------------|--|--|
| <b>Voltaje</b><br>Voltage – Tensión – Spannung                                                          | v. / hz | –                  |                                |  |  |
| <b>Placa 100% ranurada</b><br>Plate 100% ribbed – Plaque 100% rainuré – 100% gerillt                    |         |                    |                                |  |  |
| <b>Placa 50% liso/ranurada</b><br>Plate 50% plane/ribbed – Plaque 50% lisse/rainuré – 50% glatt/gerillt |         |                    |                                |  |  |
| <b>Color frontal</b><br>Front color – Couleur avant – Frontfarbe                                        |         | COLOR01<br>79,20 € | 2 × COLOR01<br>2 × 79,20 €/ud. |  |  |



SMART LINE

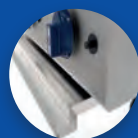
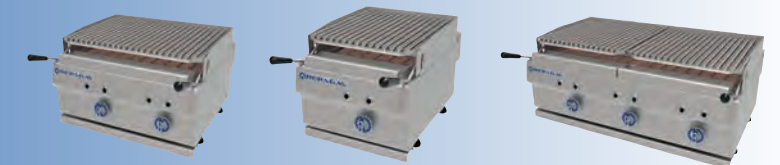
| PG-950/CD       | PG-125/CD         | E-45                          | E-65                          | E-95                          | E-65/CD                       | E-95/CD                       | E-125/CD                      |
|-----------------|-------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 900 × 550 × 290 | 1.200 × 550 × 290 | 400 × 550 × 290               | 600 × 550 × 290               | 900 × 550 × 290               | 600 × 550 × 290               | 900 × 550 × 290               | 1.200 × 550 × 290             |
| Cr              | Cr                | Fe                            | Fe                            | Fe                            | Cr                            | Cr                            | Cr                            |
| 15              | 15                | 15                            | 15                            | 15                            | 15                            | 15                            | 15                            |
| 883 × 432       | 1.186 × 432       | 383 × 432                     | 583 × 432                     | 883 × 432                     | 583 × 432                     | 883 × 432                     | 1.186 × 432                   |
| 2               | 2                 | –                             | –                             | –                             | –                             | –                             | –                             |
| 14.00<br>1.09   | 22.00<br>1.71     | –                             | –                             | –                             | –                             | –                             | –                             |
| 16.00<br>1.24   | 25.00<br>1.94     | –                             | –                             | –                             | –                             | –                             | –                             |
| 16.00<br>1.69   | 25.00<br>2.64     | –                             | –                             | –                             | –                             | –                             | –                             |
| –               | –                 | 3 × 1.00                      | 6 × 1.00                      | 9 × 1.00                      | 6 × 1.00                      | 9 × 1.00                      | 12 × 1.00                     |
| –               | –                 | 3.00                          | 6.00                          | 9.00                          | 6.00                          | 9.00                          | 12.00                         |
| –               | –                 | 380V. III + N + T<br>50/60 hz | 380V. III + N + T<br>50/60 hz | 380V. III + N + T<br>50/60 hz | 380V. III + N + T<br>50/60 hz | 380V. III + N + T<br>50/60 hz | 380V. III + N + T<br>50/60 hz |
| 990 × 640 × 520 | 1.250 × 580 × 540 | 480 × 690 × 560               | 600 × 690 × 550               | 990 × 640 × 520               | 600 × 690 × 550               | 990 × 640 × 520               | 1.250 × 580 × 540             |
| 0.33            | 0.39              | 0.19                          | 0.23                          | 0.33                          | 0.23                          | 0.33                          | 0.39                          |
| 96              | 145               | 44                            | 63                            | 79                            | 66                            | 109                           | 126                           |
| 88              | 118               | 42                            | 51                            | 68                            | 56                            | 100                           | 106                           |

|                                                                                      |      |                                                                                        |   |   |   |   |   |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|
|                                                                                      |      |                                                                                        |   |   |   |   |   |
|                                                                                      |      |                                                                                        |   |   |   |   |   |
| Válvula termostática – Thermostatic valve<br>Valve thermostatique – Thermostatventil |      | Termostato eléctrico – Electric thermostat<br>Thermostat électrique – Elek. Thermostat |   |   |   |   |   |
| ●                                                                                    | ●    | ●                                                                                      | ● | ● | ● | ● | ● |
| ●                                                                                    | ●    | ●                                                                                      | ● | ● | ● | ● | ● |
| Inox                                                                                 | Inox | –                                                                                      | – | – | – | – | – |

|                                |                                |                            |                                |  |  |                                |  |
|--------------------------------|--------------------------------|----------------------------|--------------------------------|--|--|--------------------------------|--|
| –                              |                                | 220V. III + T<br>50-60 hz. |                                |  |  |                                |  |
|                                |                                |                            |                                |  |  |                                |  |
| 2 × COLOR01<br>2 × 79,20 €/ud. | 3 × COLOR01<br>3 × 79,20 €/ud. | COLOR01<br>79,20 €         | 2 × COLOR01<br>2 × 79,20 €/ud. |  |  | 3 × COLOR01<br>3 × 79,20 €/ud. |  |



BARBACOAS A GAS /  
GAS BARBECUES /  
BARBECUES À GAZ /  
BARBECUE UND GASGRILLS



- Bandeja inferior recoge grasas.
- Lower grease-tray.
- Bacs de récupération des graisses.
- Untere Fettschale.



- Peto lateral y trasero.
- Surrounding bib.
- Bords relevés.
- Seitliche und hintere Lätzchen.



- Briquetas de cerámica compactada.
- Compacted ceramic briquettes.
- Briquettes céramiques compactes.
- Kompaktierten Keramikbriketts.



- Producto con color personalizable.
- Product with customizable color.
- Produit avec couleur personnalisable.
- Produkt mit anpassbarer Farbe.



SERIE 550



SMART LINE

| Modelo – Model – Modèle – Modell                                                                                                            |                     | BAR-45              | BAR-65          | BAR-95          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|-----------------|-----------------|
| <b>Dimensiones equipo</b><br>Dimensions – Dimensions – Geräteabmessungen                                                                    | mm                  | 400 × 550 × 260     | 600 × 550 × 260 | 900 × 550 × 260 |
| <b>Superficie útil</b><br>Useful área – Surface utile – Nutzfläch                                                                           | mm                  | 400 × 432           | 600 × 432       | 900 × 432       |
| <b>Quemadores</b><br>Burners – Brûleurs – Brenner                                                                                           | nº                  | 1                   | 2               | 3               |
| <b>Potencia</b><br>Power – Puissance – Potenz                                                                                               | kw                  | 7.00                | 14.00           | 21.00           |
| <b>Consumos – Presión nominal</b><br>Consumptions – Working pressure<br>Consommations – Pression de fonctionnement<br>Verbrauch – Nenndruck | GLP Kg/h<br>37 mbar | 0.54                | 1.09            | 1.63            |
|                                                                                                                                             | GN Nm³/h<br>20 mbar | 0.74                | 1.48            | 2.22            |
| <b>Dimensiones con embalaje</b><br>Packaging dimensions – Emballage – Verpackung                                                            | mm                  | 480 × 690 × 550     | 600 × 690 × 550 | 990 × 640 × 550 |
| <b>Volumen</b><br>Volume – Volume – Spannung                                                                                                | m³                  | 0.18                | 0.23            | 0.35            |
| <b>Peso bruto</b><br>Gross weight – Poids brut – Bruttogewicht                                                                              | kg                  | 36                  | 48              | 70              |
| <b>Peso neto</b><br>Net weight – Poids net – Nettototgewicht                                                                                | kg                  | 33                  | 41              | 60              |
| <b>Detalles técnicos – Technical details – Détails techniques – Technische details</b>                                                      |                     |                     |                 |                 |
| <b>Remate de chimenea</b><br>Flue shots – Sortie des gases – Kaminsims                                                                      | –                   |                     |                 |                 |
| <b>Peto</b><br>Surrounding bib – Dosseret périmétral – Seitliche und hintere Lätzchen                                                       | ●/○                 | ●                   | ●               | ●               |
| <b>Cajón y bandeja recoge-grasas</b><br>Box/grease tray – Tiror/bac à graisse – Fettauffangschublade/Schublade                              | ●/○                 | ●                   | ●               | ●               |
| <b>Quemadores</b><br>Burners – Brûleurs – Brenner                                                                                           | fe / inox.          | Inox                | Inox            | Inox            |
| <b>Dotación briquetas de cerámica</b><br>Ceramic briquettes – Briquettes – Keramikbriketts.                                                 | nº                  | 49                  | 77              | 119             |
| <b>Equipamiento opcional – Optional – En option – Optionaler</b>                                                                            |                     |                     |                 |                 |
| <b>Briqueta de cerámica adicional</b><br>Extra ceramic briquettes – Briquettes supplément. – Zusätzliche Keramikbriketts                    |                     | 557-P<br>0,97 €/ud. |                 |                 |
| <b>Color frontal</b><br>Front color – Couleur avant – Frontfarbe                                                                            |                     | COLOR01             | 2 × COLOR01     | 2 × COLOR01     |







FREIDORAS Y BAÑOS MARÍA /  
FRYERS AND BAINS MARIE /  
FRITEUSES ET BAINS MARIE /  
FRITTEUSEN UND WASSERBÄDER



- Cubas fabricadas en una pieza.
- Tanks made in one piece.
- Cuve fabriquée d'une seule pièce.
- Behälter aus einem Stück gefertigt.



- Seguridad para evitar aperturas accidentales.
- Safety device to prevent accidental opening.
- Dispositif de sécurité pour éviter ouvertures accidentels.
- Sicherheit gegen versehentliches Öffnen.



- Cubas fabricadas sin juntas ni soldaduras.
- Tanks made without inner gaskets nor welds inside.
- Cuves fabriquées sans joints ou soudures à l'intérieur
- Wasserbehälter ohne Fugen oder Schweißnähte hergestellt.



- Producto con color personalizable.
- Product with customizable color.
- Produit avec couleur personnalisable.
- Produkt mit anpassbarer Farbe.

SERIE 550



SMART LINE

| Modelo – Model – Modèle – Modell                                                                                                                                                                      |                          | FG-12/M         | FG-24/M              | FES-7M                      | FES-7+7M                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------|----------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| <b>Dimensiones equipo</b><br>Dimensions – Dimensions – Geräteabmessungen                                                                                                                              | mm                       | 400 × 600 × 360 | 700 × 700 × 360      | 310 × 500 × 285             | 620 × 500 × 285             |
| <b>Cubas</b><br>Tanks – Cuves – Tanks                                                                                                                                                                 | nº                       | 1               | 2                    | 1                           | 2                           |
| <b>Dimensiones cuba</b><br>Tank dimensions – Dimensions cuve – Beckenabmessungen                                                                                                                      | mm                       | 245 × 315 × 290 | 2 × 245 × 315 × 290  | 235 × 195 × 300             | 2 × 235 × 195 × 300         |
| <b>Dimensiones cesta grande (de serie)</b><br>Basket dimensions – Dimensions panier – Korbabmessungen                                                                                                 | mm                       | 210 × 285 × 120 | 2 × 210 × 285 × 120  | 195 × 220 × 115             | 2 × 195 × 220 × 115         |
| <b>Litros</b><br>Litres – Litres – Liter                                                                                                                                                              | ltr                      | 12              | 12 + 12              | 7                           | 7 + 7                       |
| <b>Cubetas recomendadas</b><br>Recommended kegs – Cuvettes conseillé – Empfohlene Behälter                                                                                                            | gn                       | –               | –                    | –                           | –                           |
| <b>Potencia a gas – Consumos – Presión nominal</b><br>Gas power – Consumptions – Working pressure<br>Puissance à gaz – Consommations – Pression de fonctionnement<br>Gaskraft – Verbrauch – Nenndruck | kw<br>GLP Kg/h – 37 mbar | 6.30<br>0.489   | 6.30 + 6.30<br>0.978 | –                           | –                           |
|                                                                                                                                                                                                       | kw<br>GN Nm³/h – 20 mbar | 6.30<br>0.667   | 6.30 + 6.30<br>1.334 | –                           | –                           |
| <b>Potencia eléctrica</b><br>Electric power – Puissance électrique – Elektrische enrgie                                                                                                               | kw                       | –               | –                    | 3.50                        | 3.50 + 3.50                 |
| <b>Voltaje</b><br>Voltage – Tensión – Spannung                                                                                                                                                        | v. / hz                  | –               | –                    | 220V. I + N + T<br>50-60 hz | 220V. I + N + T<br>50-60 hz |
| <b>Patatas congeladas (a máxima potencia)</b><br>Frozen potatoes (high power) – Chips cong. (Puissance max.) – Gefrorene Kartoffeln (Max. Potenz)                                                     | kg/h                     | 13.5            | 13.50 + 13.50        | 10                          | 10 + 10                     |
| <b>Dimensiones con embalaje</b><br>Packaging dimensions – Emballage – Verpackung                                                                                                                      | mm                       | 480 × 830 × 800 | 730 × 830 × 800      | 350 × 560 × 460             | 670 × 560 × 460             |
| <b>Volumen</b><br>Volume – Volume – Spannung                                                                                                                                                          | m³                       | 0.32            | 0.48                 | 0.09                        | 0.17                        |
| <b>Peso bruto</b><br>Gross weight – Poids brut – Bruttogewicht                                                                                                                                        | kg                       | 46              | 70                   | 11                          | 19                          |
| <b>Peso neto</b><br>Net weight – Poids net – Nettototogewicht                                                                                                                                         | kg                       | 36              | 60                   | 10                          | 18                          |

Detalles técnicos – Technical details – Détails techniques – Technische details

|                                                                            |            |      |      |     |     |
|----------------------------------------------------------------------------|------------|------|------|-----|-----|
| <b>Espesor cuba (mm)</b><br>Tank thickness – Epaisseur du cuve – Tankdicke | mm         | 1.5  | 1.5  | 1.5 | 1.5 |
| <b>Tipo de cuba</b><br>Type of tank – Type de cuve – Tanktyp               | –          |      |      |     |     |
| <b>Quemadores</b><br>Burners – Brûleurs – Brenner                          | fe / inox. | Inox | Inox | –   | –   |

Equipamiento opcional – Optional – En option – Optionaler

|                                                                                                                                                 |         |                                  |                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------------------|----------------------------------|
| <b>Voltaje</b><br>Voltage – Tensión – Spannung                                                                                                  | v. / hz | –                                | –                                |
| <b>Cesta grande</b><br>Big basket – Grand panier – Großer Korb                                                                                  | mm      | 210 × 285 × 120 mm<br>40100014 – | 195 × 220 × 115 mm<br>67600003 - |
| <b>Cesta pequeña</b><br>Small basket – Petit panier – Kleiner Korb                                                                              | mm      | 110 × 290 × 120 mm<br>40100013 – | –                                |
| <b>Pasamanos cromado</b><br>Chromed handle railing – Garde-corps chromée – Verchromter Handlauf                                                 |         | –                                |                                  |
| <b>Color frontal (01-superior/02-inferior)</b><br>Front color (upper/lower) – Couleur avant (superieur/inferieur) – Frontfarbe (obere/untere)   |         | –                                |                                  |
| <b>Kit ruedas (2 con + 2 sin freno)</b><br>Wheels kit (2 with/2 without brake) – Kit roue (2 avec/2 sans frein) – Rad-Kit (2 mit/2 ohne Bremse) |         | –                                |                                  |



SMART LINE

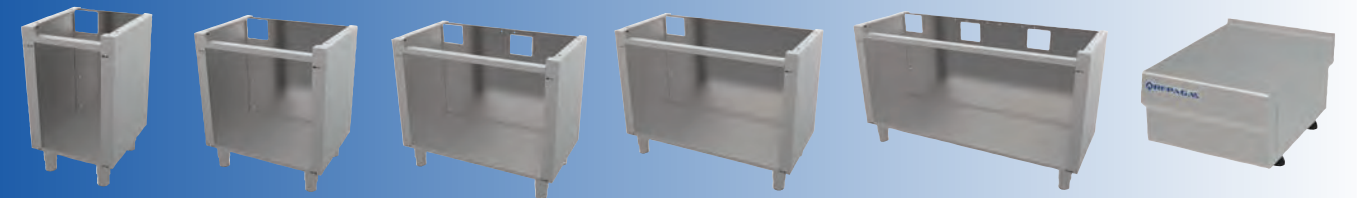
| FES-10MP                      | FES-10+10MP                   | FG-51/13          | FE-51/13                      | BME-51/M                    | BME-51/S                    |
|-------------------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 370 × 500 × 285               | 740 × 500 × 285               | 400 × 550 × 900   | 400 × 550 × 900               | 600 × 550 × 280             | 600 × 550 × 900             |
| 1                             | 2                             | 1                 | 1                             | 1                           | 1                           |
| 300 × 330 × 200               | 2 × 300 × 330 × 200           | 225 × 345 × 345   | 240 × 345 × 345               | 300 × 250 × 150             | 300 × 250 × 150             |
| 250 × 250 × 115               | 2 × 250 × 250 × 115           | 215 × 300 × 120   | 220 × 300 × 120               | –                           | –                           |
| 10                            | 10 + 10                       | 13                | 13                            | 23                          | 23                          |
| –                             | –                             | –                 | –                             | 1 × 1/2 + 2 × 1/4           | 1 × 1/2 + 2 × 1/4           |
| –                             | –                             | 12.00<br>0.91     | –                             | –                           | –                           |
| –                             | –                             | 12.00<br>1.27     | –                             | –                           | –                           |
| 7.50                          | 7.50 + 7.50                   | –                 | 12.00                         | 3.00                        | 3.00                        |
| 380V. III + N + T<br>50-60 hz | 380V. III + N + T<br>50-60 hz | –                 | 380V. III + N + T<br>50-60 hz | 220V. I + N + T<br>50-60 hz | 220V. I + N + T<br>50-60 hz |
| 15                            | 15 + 15                       | 15                | 17                            | –                           | –                           |
| 410 × 580 × 460               | 780 × 580 × 460               | 435 × 680 × 1.240 | 435 × 680 × 1.240             | 691 × 600 × 550             | 850 × 570 × 1.180           |
| 0.11                          | 0.21                          | 0.37              | 0.37                          | 0.23                        | 0.57                        |
| 13                            | 23                            | 60                | 51                            | 29                          | 67                          |
| 12                            | 22                            | 47                | 38                            | 19                          | 37                          |

|     |     |      |     |     |     |
|-----|-----|------|-----|-----|-----|
| 1.5 | 1.5 | 1.5  | 1.5 | 1.5 | 1.5 |
|     |     |      |     |     |     |
| –   | –   | Inox | –   | –   | –   |

|                                  |                                  |                                  |                                     |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| 220V. III + T<br>50-60 hz        | –                                | 220V. III + T<br>50-60 hz        | –                                   |
| 250 × 250 × 115 mm<br>67800011 – | 215 × 300 × 120 mm<br>87100001 - | 220 × 300 × 120 mm<br>79600001 – | –                                   |
| –                                | 105 × 300 × 120 mm<br>87100003 - | 110 × 300 × 120 mm<br>79600002 – | –                                   |
| –                                | 105 €                            |                                  | –                                   |
| –                                | COLOR01 –<br>COLOR02 –           | COLOR01 -<br>COLOR02 -           | 2 × COLOR01<br>2 ×<br>2 × COLOR02 – |
| –                                | 50163000                         |                                  | –<br>50163000                       |



SOPORTES • ELEMENTO NEUTRO /  
SUPPORTS • NEUTRAL ELEMENT /  
SOUBASSEMENTS • PLAN NEUTRE /  
ARBEITSSCHRÄNKE • ARBEITSTISCHE



- Producto con color personalizable.
- Product with customizable color.
- Produit avec couleur personnalisable.
- Produkt mit anpassbarer Farbe.



SERIE 550



SMART LINE

| Modelo – Model – Modèle – Modell                                                                                                         |     | S-45                | S-65                            | S-85            | S-95                            | S-125               | MN-45/M            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------|---------------------------------|-----------------|---------------------------------|---------------------|--------------------|
| Dimensiones equipo<br>Dimensions – Dimensions – Geräteabmessungen                                                                        | mm  | 400 × 430 × 680     | 600 × 430 × 680                 | 800 × 430 × 680 | 900 × 430 × 680                 | 1.200 × 430 × 680   | 400 × 550 × 270    |
| Dimensiones con embalaje<br>Packaging dimensions – Emballage – Verpackung                                                                | mm  | 670 × 670 × 950     | 670 × 670 × 950                 | 960 × 660 × 950 | 960 × 660 × 950                 | 1.250 × 660 × 1.180 | 485 × 620 × 450    |
| Volumen<br>Volume – Volume – Spannung                                                                                                    | m³  | 0.43                | 0.43                            | 0.60            | 0.60                            | 0.97                | 0.14               |
| Peso bruto<br>Gross weight – Poids brut – Bruttogewicht                                                                                  | kg  | 17                  | 31                              | 40              | 43                              | 50                  | 12                 |
| Peso neto<br>Net weight – Poids net – Nettototogewicht                                                                                   | kg  | 14                  | 26                              | 34              | 23                              | 25                  | 10                 |
| Detalles técnicos – Technical details – Détails techniques – Technische details                                                          |     |                     |                                 |                 |                                 |                     |                    |
| Espesor<br>Thickness – Épaisseur – Dicke                                                                                                 | mm  | 1.5                 | 1.5                             | 1.5             | 1.5                             | 1.5                 | 1.5                |
| Remate de chimenea<br>Flue shots – Sortie des gases – Kaminsims                                                                          | –   | –                   | –                               | –               | –                               | –                   | FOTO               |
| Cajón con sistema de freno<br>Drawer with brake system – Tiroir avec système de freinage – Schublade mit Bremssystem                     | ●/○ | ○                   | ○                               | ○               | ○                               | ○                   | ○                  |
| Equipamiento opcional – Optional – En option – Optionaler                                                                                |     |                     |                                 |                 |                                 |                     |                    |
| Color frontal (01-superior/02-inferior)<br>Front color (upper/lower) – Couleur avant (superieur/inferieur) – Frontfarbe (obere/untere)   |     | COLOR02<br>113,30 € | 2 × COLOR02<br>2 × 113,30 €/ud. |                 | 3 × COLOR02<br>3 × 113,30 €/ud. |                     | COLOR01<br>79,20 € |
| Puerta<br>Door – Porte – Tür                                                                                                             |     | 70159000            | 70530000                        | 2 × 70159000    |                                 | 2 × 70530000        |                    |
| Entrepañó<br>Inner shelf – Trumeau – Decorblende                                                                                         |     | –                   | 86803000                        | 83903000        | 86903000                        | 83811000            |                    |
| Kit ruedas (2 con + 2 sin freno)<br>Wheels kit (2 with/2 without brake) – Kit roue (2 avec/2 sans frein) – Rad-Kit (2 mit/2 ohne Bremse) |     | 50163000            |                                 |                 |                                 |                     | –                  |







COCINAS A GAS /  
GAS COOKERS /  
FOURNEAUX À GAZ /  
GASKOCHER



- Posibilidad de cambiar la potencia de quemadores.
- Possibility to change the power of the burners.
- Possibilité de modifier la puissance des brûleurs
- Die Brennerleistung kann flexibel geändert werden



- Cerco y contra-puerta de horno en acero inoxidable.
- Oven with rim and inner door made of stainless steel.
- Cercle et contre-porte du four en acier inoxydable.
- Ofengitter und Türanschlüge aus Edelstahl.



- Bandeja inferior recoge-grasas.
- Lower grease tray.
- Bacs de récupération des graisses.
- Untere Fettschale.



- Bateas fabricadas en acero inoxidable (gas).
- Top trays made of stainless steel (gas).
- Bacs en acier inoxydable (gaz).
- Auffangschalen aus Edelstahl.



- Producto con color personalizable.
- Product with customizable color.
- Produit avec couleur personnalisable.
- Produkt mit anpassbarer Farbe.



SERIE 550



SMART LINE

SMART LINE

| Modelo – Model – Modèle – Modell | CG-520/M | CG-520 | CG-521 | CG-521/G | CG-530/M | CG-530 | CG-531 | CG-531G |
|----------------------------------|----------|--------|--------|----------|----------|--------|--------|---------|
|----------------------------------|----------|--------|--------|----------|----------|--------|--------|---------|

|                                                                                                                                                                                                       |                    |                 |      |                   |      |                   |      |                   |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|------|-------------------|------|-------------------|------|-------------------|------|
| <b>Dimensiones equipo</b><br>Dimensions – Dimensions – Geräteabmessungen                                                                                                                              | mm                 | 800 × 550 × 270 |      | 800 × 550 × 900   |      | 800 × 550 × 900   |      | 800 × 550 × 900   |      |
| <b>Quemadores encimera</b><br>Top burners – Brûleurs dessus – Arbeitsplattenbrenner                                                                                                                   | kw                 | 8.00            | 6.50 | 8.00              | 6.50 | 8.00              | 6.50 | 8.00              | 6.50 |
| <b>Horno</b><br>Oven – Four – Ofen                                                                                                                                                                    | kw                 | –               |      | –                 |      | 5.00              |      | 5.00              |      |
| <b>Gratinador</b><br>Grill – Salamandre – Gratifie                                                                                                                                                    | kw                 | –               |      | –                 |      | –                 |      | 4.00              |      |
| <b>Potencia a gas – Consumos – Presión nominal</b><br>Gas power – Consumptions – Working pressure<br>Puissance à gaz – Consommations – Pression de fonctionnement<br>Gaskraft – Verbrauch – Nenndruck | kw                 | 12.50           |      | 12.50             |      | 17.00             |      | 20.50             |      |
|                                                                                                                                                                                                       | GLP Kg/h – 37 mbar | 0.97            |      | 0.97              |      | 1.32              |      | 1.60              |      |
|                                                                                                                                                                                                       | kw                 | 14.50           |      | 14.50             |      | 19.50             |      | 23.50             |      |
|                                                                                                                                                                                                       | GLP Kg/h – 50 mbar | 1.13            |      | 1.13              |      | 1.51              |      | 1.82              |      |
|                                                                                                                                                                                                       | kw                 | 14.50           |      | 14.50             |      | 19.50             |      | 23.50             |      |
|                                                                                                                                                                                                       | GN Nm³/h – 20 mbar | 1.53            |      | 1.53              |      | 2.06              |      | 2.49              |      |
| <b>Dimensiones con embalaje</b><br>Packaging dimensions – Emballage – Verpackung                                                                                                                      | mm                 | 840 × 580 × 440 |      | 850 × 570 × 1.000 |      | 850 × 570 × 1.000 |      | 850 × 570 × 1.000 |      |
| <b>Volumen</b><br>Volume – Volume – Spannung                                                                                                                                                          | m³                 | 0.21            |      | 0.48              |      | 0.48              |      | 0.48              |      |
| <b>Peso bruto</b><br>Gross weight – Poids brut – Bruttogewicht                                                                                                                                        | kg                 | 52              |      | 71                |      | 116               |      | 116               |      |
| <b>Peso neto</b><br>Net weight – Poids net – Nettototogewicht                                                                                                                                         | kg                 | 41              |      | 62                |      | 105               |      | 105               |      |

|                                                                                        |       |   |   |                 |                 |  |   |   |                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------|---|---|-----------------|-----------------|--|---|---|-----------------|
| <b>Detalles técnicos – Technical details – Détails techniques – Technische details</b> |       |   |   |                 |                 |  |   |   |                 |
| <b>Espesor encimera (mm)</b><br>Top thickness – Épaisseur – Dicke der Arbeitsplatte    | mm    | 1 | 1 | 1               | 1               |  | 1 | 1 | 1               |
| <b>Remate de chimenea</b><br>Flue shots – Sortie des gases – Kaminsims                 | inox. |   |   |                 |                 |  |   |   |                 |
| <b>Dimensiones horno (mm)</b><br>Oven dimensions – Dimensions Four – Ofenabmessungen   | mm    | – | – | 540 × 390 × 315 | 540 × 390 × 315 |  | – | – | 540 × 390 × 315 |

| Equipamiento opcional – Optional – En option – Optionaler                                                                                |         |                                    |          |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------|----------|--|
| Parrilla reductora (173 × 173 mm)<br>Reductive grill – Grille réducteur – Reduktiver Grill                                               |         |                                    | 70100053 |  |
| Parrilla de fundido (390 × 370 mm)<br>Cast iron grid – Grille en fonte – Grill aus Gusseisen                                             |         |                                    | 70100051 |  |
| Placa lisa de fundido (390 × 368 mm)<br>Cast iron girdle – Plaque lisse en fonte – Glatte Platte aus Gusseisen                           |         |                                    | 70100084 |  |
| Placa ranurada de fundido (390 × 368 mm)<br>Ribbed cast iron griddle – Plaque rainurée en fonte – Geriffelte Platte in Gusseisen         |         |                                    | 70100085 |  |
| Rejilla de horno (530 × 325 mm)<br>Oven grid – Gril pour four – Ofengestell                                                              | –       |                                    | 04100029 |  |
| Bandeja de horno (530 × 325 × 40 mm)<br>Oven tray – Plateau pour four – Ofenblech                                                        | –       |                                    | 04100033 |  |
| Pasamanos cromado<br>Chromed handle railing – Garde-corps chromée – Verchromter Handlauf                                                 | 210 €   |                                    |          |  |
| Color frontal (01-superior/02-inferior)<br>Front color (upper/lower) – Couleur avant (superieur/inferieur) – Frontfarbe (obere/untere)   | COLOR01 | 2 × COLOR01 – 2<br>2 × COLOR02 – 2 |          |  |
| Puerta<br>Door – Porte – Tür                                                                                                             | –       | 2 × 70159000<br>2                  | ●        |  |
| Entrepaño<br>Inner shelf – Trumeau – Decorblende                                                                                         | –       | 83903000                           | –        |  |
| Kit ruedas (2 con + 2 sin freno)<br>Wheels kit (2 with/2 without brake) – Kit roue (2 avec/2 sans frein) – Rad-Kit (2 mit/2 ohne Bremse) | –       | 50163000                           |          |  |

|                    |                                        |   |
|--------------------|----------------------------------------|---|
| 70100053           |                                        |   |
| 70100051           |                                        |   |
| 70100084           |                                        |   |
| 70100085           |                                        |   |
| –                  | 04100029                               |   |
| –                  | 04100033                               |   |
|                    |                                        |   |
| COLOR01<br>79,20 € | 2 × COLOR01 – 2 ×<br>2 × COLOR02 – 2 × |   |
| –                  | 2 × 70530000<br>2 ×                    | ● |
| –                  | 83811000                               | – |
| –                  | 50163000                               |   |

|                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                     |      |      |
|-------------------|------|------|---------------------|------|------|---------------------|------|------|---------------------|------|------|
| 1.205 × 550 × 270 |      |      | 1.205 × 550 × 900   |      |      | 1.205 × 550 × 900   |      |      | 1.205 × 550 × 900   |      |      |
| 8.00              | 8.00 | 6.50 | 8.00                | 8.00 | 6.50 | 8.00                | 8.00 | 6.50 | 8.00                | 8.00 | 6.50 |
| –                 |      |      | –                   |      |      | 5.00                |      |      | 5.00                |      |      |
| –                 |      |      | –                   |      |      | –                   |      |      | 4.00                |      |      |
| 19.50<br>1.51     |      |      | 19.50<br>1.51       |      |      | 24.00<br>1.86       |      |      | 27.50<br>2.13       |      |      |
| 22.50<br>1.75     |      |      | 22.50<br>1.75       |      |      | 27.50<br>2.13       |      |      | 31.50<br>2.44       |      |      |
| 22.50<br>2.38     |      |      | 22.50<br>2.38       |      |      | 27.50<br>2.92       |      |      | 31.50<br>3.34       |      |      |
| 1.250 × 580 × 450 |      |      | 1.240 × 570 × 1.070 |      |      | 1.240 × 570 × 1.070 |      |      | 1.240 × 570 × 1.070 |      |      |
| 0.33              |      |      | 0.76                |      |      | 0.76                |      |      | 0.76                |      |      |
| 75                |      |      | 100                 |      |      | 150                 |      |      | 150                 |      |      |
| 58                |      |      | 84                  |      |      | 135                 |      |      | 135                 |      |      |

|                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                                                                                     | 1                                                                                     | 1                                                                                     | 1                                                                                     |
|  |  |  |  |
| —                                                                                     | —                                                                                     | 540 × 390 × 315                                                                       | 540 × 390 × 315                                                                       |
|                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
| 70100053                                                                              |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
| 70100051                                                                              |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
| 70100084                                                                              |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
| 70100085                                                                              |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
| —                                                                                     |                                                                                       | 04100029                                                                              |                                                                                       |
| —                                                                                     |                                                                                       | 04100033                                                                              |                                                                                       |
|                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
| COLOR01<br>79,20 €                                                                    | 2 × COLOR01 – 2 ×<br>2 × COLOR02 – 2 ×                                                |                                                                                       |                                                                                       |
| —                                                                                     | 2 × 70530000<br>2 ×                                                                   | ●                                                                                     |                                                                                       |
| —                                                                                     | 83811000                                                                              | —                                                                                     |                                                                                       |
| —                                                                                     | 50163000                                                                              |                                                                                       |                                                                                       |

